

disoit ledit *Taiguragni* ne venoit que de lui et son compagnon. || Car avant de partir dudit lieu firent une assurance ledit Capitaine et Seigneur de sorte merveilleuse. Car tout le peuple dudit *Donnacona* ensemblement jetterent et firent trois cris à pleine voix, que c'estoit chose horrible à ouïr. Et à tant prindrent congé les vns des autres. 318

Le lendemain, seizième dudit mois, nous mimes nos deux plus grandes navires dedans ledit hable et riviere, où il y a de pleine mer trois brasses, et de basse eau demie-brasse, et fut laissé le gallion dedans la rade pour mener à *Hochelaga*. Et tout incontinent que lesdits navires furent audit hable à sec, se trouverent devant lesdits navires lesdits *Donnacona*, *Taiguragni* et *Domagaya*, avec plus de 500. personnes, tant hommes, femmes qu'enfans. Et entra ledit seigneur avec dix ou douze autres des plus grands personnages, lesquels furent par ledit Capitaine et autres fétoyéz et receuz selon leur état, et leur furent donnez aucuns petits presens; et fut par *Taiguragni* dit audit Capitaine que ledit seigneur estoit marri dont il alloit à *Hochelaga* (1), et que ledit seigneur ne vouloit point que lui qui parloit allat avec lui, comme il avoit promis, parce que la riviere ne valoit rien (*c'est une façon de parler des Sauvages, pour dire qu'elle est dangereuse, comme de vérité elle est, passé le lieu de Sainte-Croix*). A quoy fit réponse ledit Capitaine, que pour tout ce ne laisseroit y aller s'il lui estoit possible, parce qu'il avoit commandement du Roy son maître d'aller au

(1) Hochelaga est le país au Nort de la grande riviere, à l'endroit du Saut.